

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
13 September 2022
Russian
Original: English

Семьдесят шестая сессия

Пункт 129 повестки дня

Здоровье населения мира и внешняя политика

**Письмо Постоянного представителя Японии при Организации
Объединенных Наций от 13 сентября 2022 года на имя
Генерального секретаря**

Имею честь настоящим препроводить заявление от 2 сентября 2022 года, разъясняющее позицию Японии в отношении резолюции [76/301](#) Генеральной Ассамблеи от 2 сентября 2022 года, озаглавленной «Совещание высокого уровня по предотвращению пандемий, обеспечению готовности к ним и реагированию на них» (см. приложение). Буду признателен Вам за доведение настоящего письма и приложения к нему до сведения государств-членов в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 129 повестки дня.

Мы хотели бы поблагодарить всех сокоординаторов за активную координацию и конструктивное участие в работе над резолюцией.

(Подпись) **Исиканэ** Кимихиро
Чрезвычайный и Полномочный Посол,
Постоянный представитель Японии
при Организации Объединенных Наций



**Приложение к письму Постоянного представителя Японии
при Организации Объединенных Наций от 13 сентября
2022 года на имя Генерального секретаря**

**Здоровье населения мира и внешняя политика: совещание
высокого уровня по предотвращению пандемий, обеспечению
готовности к ним и реагированию на них**

От имени Японии мы приветствуем новую резолюцию о здоровье населения мира и внешней политике, касающуюся проведения совещания высокого уровня по предотвращению пандемий, обеспечению готовности к ним и реагированию на них. Мы благодарим координаторов и членов основной группы за их руководство и самоотверженную работу.

Во-первых, отдавая должное упомянутой резолюции о проведении совещания высокого уровня по предотвращению пандемий, обеспечению готовности к ним и реагированию на них, мы вместе с тем хотели бы подчеркнуть важность рассмотрения различных аспектов охраны здоровья в контексте всеобщего охвата услугами здравоохранения и функционирования системы здравоохранения в целом, а также необходимость активизации усилий по продвижению общей повестки дня в области здравоохранения в рамках системы Организации Объединенных Наций. Длющаяся на протяжении двух лет пандемия коронавирусного заболевания (COVID-19) напоминает нам о важности наличия надежных систем здравоохранения как основы обеспечения всеобщего охвата услугами здравоохранения и всеобщей медико-санитарной безопасности. Мы считаем, что в свете того, что обусловленные COVID-19 и другими факторами проблемы в области здравоохранения приобретают все более сложный характер, настало время свести в единую систему прилагаемые в области охраны здоровья населения мира усилия, которые исторически носили разрозненный характер и привязывались к тем или иным эпидемиям и областям медицины, и заняться решением вопросов здравоохранения комплексно, в том числе в рамках запланированного на 2023 год совещания высокого уровня по предотвращению пандемий, обеспечению готовности к ним и реагированию на них. В этом контексте мы высоко оцениваем только что принятую резолюцию, поскольку она должным образом отражает потребности, возникающие в процессе обеспечения готовности к будущим пандемиям.

В будущем международному сообществу будет необходимо сотрудничать со Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ) и процессами, базирующимися в Женеве, с тем чтобы не перечеркнуть координируемые ВОЗ усилия, такие как обсуждение международного документа по вопросу о готовности к пандемиям и реагировании на них. В этой связи Япония в качестве заместителя Председателя Бюро межправительственного переговорного органа по разработке и согласованию международного документа по предотвращению пандемий намерена координировать свои действия с коллегами в Женеве.

Кроме того, мы считаем, что в целях избежания дублирования с заседанием высокого уровня по вопросу о всеобщем охвате услугами здравоохранения, которое состоится в 2023 году, и обеспечения максимальной синергии с ним следует рассмотреть возможность проведения заседаний по вопросу о всеобщем охвате услугами здравоохранения и по вопросу о предотвращении пандемий, обеспечении готовности к ним и реагировании на них непосредственно друг за другом. Итоговая политическая декларация, в свою очередь, должна быть сформулирована таким образом, чтобы усилить синергию с другими повестками дня в области здравоохранения, включая повестку дня по вопросу о всеобщем охвате

услугами здравоохранения. Япония хотела бы принять конструктивное участие в соответствующем координационном процессе.

Также хотели бы отметить, что, по нашему мнению, в ходе переговоров по проекту резолюции не было выделено достаточно времени для консультаций, а сам процесс не был достаточно прозрачным. Мы надеемся, что этот момент будет в полной мере учтен в будущих дискуссиях по вопросу о порядке проведения совещания высокого уровня по предотвращению пандемий, обеспечению готовности к ним и реагированию на них.

Наконец, мы обязуемся всеми силами содействовать обсуждению порядка проведения совещания высокого уровня по предотвращению пандемий, обеспечению готовности к ним и реагированию на них. Мы рассчитываем принять активное участие в обсуждении вариантов комплексного подхода к рассмотрению различных вопросов здравоохранения и бюджетных последствий соответствующих мер.
